

## Horaire approximatif

La transmission en direct au cinéma commence à 19h30

Acte I 95 minutes  
**Entracte 25 minutes**  
Acte II 90 minutes

La transmission en direct se terminera à environ 23h15

Utilisez votre compte Twitter pour exprimer vos pensées sur la représentation de ce soir, avant qu'elle ne commence, pendant l'entracte ou après avec **#ROHcosi**

## SAISON LIVE 2016/17 AU CINÉMA

**ANASTASIA** MERCREDI 2 NOVEMBRE 2016  
**LES CONTES D'HOFFMANN** MARDI 15 NOVEMBRE 2016  
**CASSE-NOISETTE** JEUDI 8 DÉCEMBRE 2016  
**IL TROVATORE** MARDI 31 JANVIER 2017  
**WOOLF WORKS** MERCREDI 8 FÉVRIER 2017  
**LA BELLE AU BOIS DORMANT** MARDI 28 FÉVRIER 2017  
**MADAMA BUTTERFLY** JEUDI 30 MARS 2017  
**JEWELS** MARDI 11 AVRIL 2017  
**THE DREAM/SYMPHONIC VARIATIONS/  
MARGUERITE AND ARMAND** MERCREDI 7 JUIN 2017  
**OTELLO** MERCREDI 28 JUIN 2017

## PROGRAMME NUMÉRIQUE

Les programmes numériques du Royal Opera House réunissent divers films, articles, photos et fonctionnalités spécialement sélectionnés pour vous rapprocher de la production. Utilisez le code promotionnel « FREECOSI » pour réclamer le vôtre gratuitement (RRP £2.99). Visitez [www.roh.org.uk/publications](http://www.roh.org.uk/publications) pour en savoir plus.

Les programmes numériques sont uniquement disponibles en Anglais

Pour plus d'informations sur le Royal Opera House et pour explorer notre œuvre davantage, visitez [www.roh.org.uk/cinema](http://www.roh.org.uk/cinema)



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

## THE ROYAL OPERA

MUSIC DIRECTOR SIR ANTONIO PAPPANO  
DIRECTOR OF OPERA KASPER HOLTEN

# COSÌ FAN TUTTE

OSSIA LA SCUOLA DEGLI AMANTI

OPERA BUFFA IN TWO ACTS

MUSIQUE WOLFGANG AMADEUS MOZART  
LIBRETTO LORENZO DA PONTE

LA VERSION DE COSÌ FAN TUTTE SUR LAQUELLE SONT BASÉES CES PERFORMANCES A ÉTÉ PUBLIÉE PAR BÄRENREITER-VERLAG KASSEL ET ÉDITÉE PAR FAYE FERGUSON ET WOLFGANG REHM. JOUÉE AVEC L'AIMABLE AUTORISATION DE FABER MUSIC LTD, LONDRES

CONDUCTEUR SEMYON BYCHKOV

DIRECTEUR JAN PHILIPP GLOGER  
DÉCORATEUR BEN BAUR  
COSTUMIER KARIN JUD  
ÉCLAIRAGISTE BERND PURKRABEK  
DRAMATURGE KATHARINA JOHN

ROYAL OPERA CHORUS  
CHEF DE CHOEUR WILLIAM SPAULDING

ORCHESTRA OF THE ROYAL OPERA HOUSE  
PREMIER VIOLON PETER MANNING  
PIANOFORTE CONTINUO MARK PACKWOOD

EN DIRECT DU  
ROYAL OPERA HOUSE  
LUNDI 17 OCTOBRE 2016 À 19H30

# Synopsis

## Acte I

Ferrando et Guglielmo discutent de la fidélité des femmes avec Don Alfonso. Ils prétendent que leurs propres fiancées, Fiordiligi et Dorabella, ne sont sujettes à aucune tentation. Don Alfonso exprime avec insistance l'avis selon lequel toutes les femmes sont infidèles, et ses deux amis lui demande de le leur prouver. Donc Don Alfonso leur lance un défi. Il veut leur montrer que même leurs fiancées ne font pas exception à la règle. Les deux amis acceptent de suivre les instructions de Don Alfonso au cours des 24 heures qui vont suivre.

Fiordiligi et Dorabella attendent leurs amants. Mais à leur place arrive Don Alfonso qui annonce que Guglielmo et Ferrando ont été appelés au pied levé pour servir dans l'armée. Il reviennent juste pour faire leurs adieux.

Despina essaie de réconforter les deux femmes dans leur malheur et pousse Dorabella et Fiordiligi à trouver de nouveaux amants en attendant. Elles sont outrées par cette idée.

Ferrando et Guglielmo reviennent, sous le déguisement d'étrangers. Ils ne se font pas reconnaître et commencent alors à faire la cour aux deux femmes. Despina les aide, mais leurs efforts restent vains. Les amis sont rejetés sans ménagement, et commencent déjà à célébrer leur victoire dans le pari. Mais leur joie est un peu prématurée puisque les 24 heures ne sont pas arrivées à leur terme. Alors que Ferrando médite sur son amour pour Dorabella, Despina prépare les étapes suivantes avec Don Alfonso, posant la question de la vraie nature de l'amour.

Les deux « étrangers » éconduits font alors mine de se suicider. Ils parviennent à émouvoir Dorabella et Fiordiligi en éveillant leur pitié. Les deux hommes sont en apparence sauvés de la mort par Despina, maintenant déguisée en guérisseuse. Le déploiement de compassion des deux femmes encourage les hommes à tenter à nouveau leur cour ; cela trouble Dorabella et Fiordiligi qui sortent, furieuses.

## Entracte

## Acte II

Despina fait part de son expérience des différentes formes de l'amour aux deux femmes. Dorabella et Fiordiligi décident d'accepter la cour des deux hommes, juste pour le plaisir. Chacune a déjà son préféré – précisément le fiancé de l'autre. Un jeu d'inversions s'ensuit. Dorabella répond avec enthousiasme à la cour de Guglielmo tandis que Fiordiligi se débat dans des sentiments contradictoires et cherche désespérément à trouver un moyen de préserver son honneur et son innocence. Guglielmo rapporte à Ferrando l'état de sa relation avec Dorabella. En dépit de sa trahison, Ferrando se sent toujours très attaché à elle, bien qu'elle semble entre-temps avoir pris les avis de Despina complètement à son compte. Finalement, Fiordiligi au désespoir la suit aussi sur cette voie et tombe amoureuse de Ferrando. Don Alfonso voit que ses croyances sont confirmées: "Così fan tutte – nous sommes tous ainsi!".

Fiordiligi et Dorabella sont prêtes à épouser leurs nouveaux amants. Despina prétend être notaire et établit les contrats de mariage. Les nouveaux couples les signent. Don Alfonso annonce sans crier gare le retour des fiancés d'origine des deux femmes. Guglielmo et Ferrando révèlent leurs vraies identités. Le dépit est immense; l'expérience a fonctionné, et rien n'est comme au départ.

Synopsis de Katharina John

# Distribution

FERRANDO     DANIEL BEHLE

GUGLIELMO     ALESSIO ARDUINI

DON ALFONSO     JOHANNES MARTIN KRÄNZLE

FIORDILIGI     CORINNE WINTERS

DORABELLA     ANGELA BROWER

DESPINA     SABINA PUÉRTOLAS

LA DISTRIBUTION EST EXACTE AU MOMENT DE L'IMPRESSION. LES DÉTAILS DE LA REPRÉSENTATION EN DIRECT SONT SUJETS À CHANGEMENT. RÉFÉREZ-VOUS À VOTRE PROGRAMME NUMÉRIQUE POUR PRENDRE CONNAISSANCE DES DERNIÈRES INFORMATIONS.